

SLOVENSKO-ŠVEDSKO DRUŠTVO

Ljubljana, Nazorjeva 6

OKVIRNI PROGRAM AKTIVNOSTI IN FINANČNI NAČRT ZA LETO 2018

PROGRAM SŠD ZA LETO 2017

1. Tematske konference, predavanja, okrogle mize... (Švedsko-slovenska poslovna skupina)

V sodelovanju s Veleposlaništvom Švedske na Dunaju, Častnim generalnim konzulom Švedske v Ljubljani in Švedsko-slovensko poslovno skupino, bomo pripravili **2-3 tematske dogodke**. Obravnavali bomo področja, ki so zanimiva za prenos dobrih praks med Švedsko in Slovenijo, kot so gospodarstvo, javna uprava, zdravje, sociala, znanost, izobraževanje, inovacije, okoljska problematika, urbanizacija, trajnostni razvoj, podnebje, enakost med spoli, varnost, in drugo.

2. Projekti SŠD v sodelovanju s partnerji

Gustav Tönnies Nadaljevanje raziskav in priprave na simpozij in razstavo (v sodelovanju z ZRC/SAZU in MOL), junij 2018, o velikem podjetniku švedskega rodu Gustavu Toenniesu in potomcih, ki so zaznamovali podobo Ljubljane, Slovenije in širše. Delovni naslov simpozijain razstave: "Vpliv G.Tönniesa na urbanizacijo in industrializacijo Ljubljane in drugih mest"

Protestantska etika, nadaljevanje simpozija o protestantski etiki, v sodelovanju z ZRC/SAZU Področja: gospodarstvo, podjetništvo, solidarnost... Pozna jesen 2018

Zbliževanje mest in nadaljevanje aktivnosti za povezovanje švedskih in slovenskih mest (Norrtälje, Rakek, Umea...)

Nadaljevanje aktivnosti za tesnejše povezovanje slovenske Obale in Švedske (Piran, Umea...)

Nadaljevanje uspešnega sodelovanja s SAZU Slovensko Akademijo znanosti in umetnosti, ZRC Znanstveno raziskovalnim centrom SAZU, Univerzo v Ljubljani...

Nadaljevanje sodelovanja s šolami, kot so gimnazija v Celju, OŠ Rakek, OŠ Sora pri Medvodah, OŠ Koseze v Ljubljani, OŠ Prežihovega Voranca Maribor....

Spodbujanje sodelovanja in izmenjave med OŠ Rakek in OŠ Roden Norrtälje

Slovarji. Nadaljevanje priprav na posodobitev švedsko-slovenskega slovarja, v sodelovanju z ZRC/SAZU in Kraljevo akademijo književnosti, zgodovine in kulturna dediščine v Stockholmu
Analiza možnosti za pričetek priprav za izdajo Slovensko-švedskega slovarja

Dokumentarni film Jensen/Aškerc. Nadaljevanje priprav in iskanje finačne podpore za snemanje dokumentarca o Antonu Aškercu in Alfredu Jensnu

Nova območja. Širitev dejavnosti društva na nekatera nova območja v Sloveniji (Štajerska, Pomurje...)

3. Dogodki v organizaciji društva

V tem in prihodnjih letih se bomo osredotočili na tradicionalni švedski praznovanji, na **Lucijo in Midsommar**.

Praznovanje Midsommar v Ljubljani, Mariboru, Piranu, Rakeku...

Maribor, 21. junij 2018, v sodelovanju z OŠ Prežihov Voranc Maribor

Ljubljana, 22. junij, 2018, v sodelovanju z OŠ Koseze in Vrtcem Mojca (ni še dogovorjeno)

Piran, 22. junij 2018, v organizaciji Abakum (ni še dogovorjeno)

Lucijino praznovanje v Ljubljani, Piranu, Mariboru, Rakeku...

Ljubljana, tradicionalni Lucijin koncert, 13. december 2018

Piran, Magic Points, 13. december 2018

Maribor, 14. december 2018, tradicionalni koncert v sodelovanju z OŠ Prežihov Voranc Maribor

Opomba: Datumi za Midsommar in Lucijo še niso dokončno usklajeni

Varnost kolesarjev, okrogla miza, primerjava razširjenosti, navad in zakonske ureditve za kolesarje v Sloveniji in na Švedskem, pomlad 2018

Tradicionalna srečanja članov in prijateljev društva 2-3 krat letno, z video predstavitvami zanimivih aktivnosti, s katerimi se ukvarjajo člani našega društva

4. Druge aktivnosti

Pikin festival v Velenju, september 2018, nadaljevanje sodelovanja

Predstavitve švedskih filmov in sodelovanje pri drugih s švedsko povezanih kulturnih dogodkih

Spodbujanje prevodov švedske literature v slovenski jezik in obratno. Sodelovanje pri promociji knjig, ki jih prevajajo naše članice (Mita Gustinčič Pahor prevaja Liv Strömquista in Heleno Henschen, Tajda Lekše prevaja Gunnarja Ekelöfa)

Švedski jezik. Sodelovanje s Filozofsko fakulteto in študenti švedskega jezika v aktivnostih, ki so povezane s Švedsko

Švedščina za Slovence, slovenščina za Švede, Apolonijeva palača v Piranu, projekt Romane in Mattiasa

5. Sodelovanje, povezovanje

- **Krepitev sodelovanja** z Veleposlaništvom Švedske na Dunaju , Generalnim konzulatom Švedske v Ljubljani in z drugimi s Švedsko povezanimi institucijami in uglednimi posamezniki, ki delujejo na področjih, nevedenih v tč.1
- Krepitev sodelovanja s podjetji, člani Švedsko-slovenske poslovne skupine, in tudi tistimi, ki še niso člani
- Krepitev sodelovanja s podjetji in posamezniki iz širšega nordijskega območja
- Krepitev sodelovanja s sorodnimi društvi in NVO

6. Članstvo in komunikacije

Članstvo. V društvo bomo poizkusili pritegniti nove individualne in kolektivne člane (švedska in slovensko-švedska podjetja, študenti FF, prijatelji Švedske, ...)

Več pozornosti bomo posvetili "partnerjem in prijateljem" Švedske in Slovensko-švedskega društva

Okrepili bomo partnerske odnose s podjetji in poizkusili pridobiti več donacij za konkretne projekte (slovar, simpoziji, okrogle mize...)

Mediji. Bolj pogosto jih bomo obveščali o aktivnostih našega društva

7. **Spletne strani društva** so postale naše osnovno komunikacijsko orodje. Nadaljevali bomo z vsebinskim dopolnjevanjem in popularizacijo naših spletnih strani

V pripravi na 25-letnico društva (2019) nadaljevali z urejanjem foto in videoteke društva

FINANČNI NAČRT SŠD ZA LETO 2018

Članarine in donacije

Članarine ostanejo nespremenjene: individualna 10, kolektivna 100 EUR. Iz članarin bomo predvidoma nabrali $30 \times 10 \text{ EUR} = 300 \text{ EUR}$ oz. $15 \times 100 \text{ EUR} = 1.500 \text{ EUR}$, skupaj 1.800 EUR, prispevki in donacije naj bi bili cca. 3.000 EUR.

Računamo tudi na podporo JSKD za Lucijo in Midsommar, $2 \times 500 \text{ EUR} = 1.000 \text{ EUR}$ ter podporo Veleposlaništva Švedske na Dunaju (in Generalnega konzulata Švedske v Ljubljani, cca 1.000 EUR.

Za program društva bomo porabili** 6.000 EUR, za računovodstvo in druge admin. stroške 500 EUR.

PRIHODKI	6.800 EUR*
ODHODKI	6.500 EUR
Razlika (rezerva)	300 EUR

*Niso zajete nefinančne donacije v obliki storitev

** Dinamika odhodkov sledi dinamiki prihodkov. Če prihodki ne bodo v skladu z zgornjim načrtom, bomo zmanjšali tudi odhodke (program).

Predlog sklepa :

Občni zbor SŠD potrjuje okvirni program in okvirni finančni načrt za leto 2018. Vsebinski del programa je odprt do konca tega leta za dodatne predloge članov.

Dokončni izbor aktivnosti, prioritete in nosilce projektov bo določil izvršni odbor društva na prvi prihodnji seji (predvidoma v januarju 2018)

Pripravil : Janez Pergar

28.11.2017